RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 69.999/1
van 7 november 2022

over

een voorontwerp van ordonnantie ‘houdende instemming met het Verdrag van de Verenigde Naties inzake transparantie bij op een verdrag gebaseerde arbitrage tussen investeerders en Staten, gedaan te New York op 10 december 2014’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 69.999/1
du 7 novembre 2022

sur

un avant-projet d’ordonnance ‘portant assentiment à la Convention des Nations Unies sur la transparence dans l’arbitrage entre investisseurs et États fondé sur des traités, faite à New York le 10 décembre 2014’

‡LW-AJLWPEABA-GJJJMW‡

Op 22 juli 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie 'houdende instemming met het Verdrag van de Verenigde Naties inzake transparantie bij op een verdrag gebaseerde arbitrage tussen investeerders en Staten, gedaan te New York op 10 december 2014'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 27 oktober 2022. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Chantal BAMPS en Inge VOS, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Wim GEURTS, griffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Dries VAN EECKHOUTTE en Tim CORTHAUT, eerste auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 7 november 2022.

*

Le 22 juillet 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance 'portant assentiment à la Convention des Nations Unies sur la transparence dans l'arbitrage entre investisseurs et États fondé sur des traités, faite à New York le 10 décembre 2014'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 27 octobre 2022. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Chantal BAMPS et Inge VOS, conseillers d'État, Johan PUT, assesseur, et Wim GEURTS, greffier.

Les rapports ont été présentés par Dries VAN EECKHOUTTE et Tim CORTHAUT, premiers auditeurs.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 7 novembre 2022.

*

‡LW-AJLWPEABA-GJJJMW‡

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest beoogt instemming te verlenen met het Verdrag van de Verenigde Naties 'inzake transparantie bij op een verdrag gebaseerde arbitrage tussen investeerders en Staten, gedaan te New York op 10 december 2014'. Het verdrag heeft tot doel om de UNCITRAL[1-2] toepasselijk te maken op arbitrage tussen investeerders en staten zoals voorzien in andere bilaterale en multilaterale akkoorden, zij het dat de partijen, via een systeem van voorbehouden, arbitrageprocedures onder bepaalde verdragen kunnen uitzonderen en zich kunnen verzetten tegen de toepassing van latere versies van die regels.

2. Het voorontwerp van instemmingsordonnantie werd op 22 juli 2021 aan de Raad van State om advies voorgelegd. De adviesaanvraag zou initieel worden behandeld in Verenigde Kamers op 21 september 2021.

Er werden aan de gemachtigde een aantal fundamentele vragen voorgelegd over de status van het voorliggende verdrag. In het bijzonder bleek dat, hoewel dit verdrag ook gevolgen heeft voor de exclusieve bevoegdheden van de Europese Unie op het gebied van externe handel, in het bijzonder op het vlak van directe investeringen, er nog geen overeenstemming was op Europees niveau over de instemming met dit verdrag. Bovendien werd er ook over een aantal inhoudelijke kwesties nadere toelichting gevraagd, in het bijzonder over de draagwijdte van de voorbehouden. De gemachtigde heeft toen om uitstel verzocht om de betrokken vragen te kunnen beantwoorden na overleg met de andere bevoegde Belgische overheden. Wanneer is gebleken dat de betrokken antwoorden langer op zich zouden laten wachten, werd de verdere behandeling van het aan de afdeling Wetgeving om advies toegezonden dossier *sine die* uitgesteld.

Recent werd bij de gemachtigde opnieuw geïnformeerd naar de stand van zaken in verband met het dossier. De gemachtigde deelde in dat verband het volgende mee:

> "De bevoegde dienst binnen de FOD Buitenlandse Zaken heeft gevraagd om de instemmingsprocedures on hold te zetten wegens een aantal punten die worden aangehouden door de Commissie. Sindsdien is er geen evolutie geweest."

3. Uit wat voorafgaat volgt dat het lot van de adviesaanvraag onzeker is geworden en dat het om advies voorgelegde dossier thans niet in zoverre gereed is dat het door de afdeling Wetgeving zou kunnen worden onderzocht. Evenmin zijn er aanwijzingen dat hierin binnen afzienbare tijd verandering zal komen. Om die reden onthoudt de afdeling Wetgeving zich van het onderzoek van het dossier.

*

[1] *United Nations Commission on International Trade Law* (UNCITRAL).

[2] Zie de Resolutie aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 16 december 2013 (A/RES/68/109).

‡LW-AJLWPEABA-GJJJMW‡

1. L'avant-projet d'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale, soumis pour avis, a pour objet de porter assentiment à la Convention des Nations Unies 'sur la transparence dans l'arbitrage entre investisseurs et États fondé sur des traités, faite à New York le 10 décembre 2014'. La convention vise à rendre la CNUDCI [1-2] applicable à l'arbitrage entre investisseurs et États, comme le prévoient d'autres accords bilatéraux et multilatéraux, si ce n'est que les parties peuvent, par un système de réserves, exempter des procédures d'arbitrage de certains traités et s'opposer à l'application de versions ultérieures de ces règles.

2. L'avant-projet d'ordonnance d'assentiment a été soumis pour avis au Conseil d'État le 22 juillet 2021. La demande d'avis devait être examinée initialement par les Chambres réunies le 21 septembre 2021.

Une série de questions fondamentales ont été soumises au délégué sur le statut de la convention à l'examen. Il s'est avéré plus particulièrement que bien que cette convention ait également une incidence sur les compétences exclusives de l'Union européenne dans le domaine du commerce extérieur, notamment en matière d'investissements directs, il n'y avait pas encore de consensus au niveau européen concernant l'assentiment à cette convention. En outre, des précisions ont aussi été demandées sur un certain nombre de questions de fond, en particulier sur la portée des réserves. À l'époque, le délégué a demandé un report pour pouvoir répondre à ces questions au terme d'une concertation avec les autres autorités belges compétentes. Lorsqu'il est apparu que les réponses concernées tarderaient à arriver, la poursuite de l'examen du dossier transmis pour avis à la section de législation a été reportée *sine die*.

Récemment, le délégué a été à nouveau interrogé sur l'état d'avancement du dossier. À ce propos, il a déclaré ce qui suit :

> « De bevoegde dienst binnen de FOD Buitenlandse Zaken heeft gevraagd om de instemmingsprocedures on hold te zetten wegens een aantal punten die worden aangehouden door de Commissie. Sindsdien is er geen evolutie geweest ».

3. Il ressort de ce qui précède que le sort réservé à la demande d'avis est devenu incertain et que le dossier soumis pour avis n'est pas actuellement en état d'être examiné par la section de législation. Rien n'indique non plus que cette situation évoluera dans un avenir proche. Pour ces motifs, la section de législation renonce à examiner le dossier.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER	DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT
Wim GEURTS	Marnix VAN DAMME

[1] *Commission des Nations Unies pour le droit commercial international* (CNUDCI).

[2] Voir la résolution adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 2013 (A/RES/68/109).

‡LW-AJLWPEABA-GJJJMW‡